



Ausschreibung

AOV/SUA-SF 008/2021

KONZESSION DER ÖFFENTLICHEN AUSSERSTÄDTISCHEN LINIENVERKEHRSDIENSTE MIT AUTOBUSSEN IN DER ZUSTÄNDIGKEIT DES LANDES SÜDTIROL

LOS 1: 86207969E7
LOS 2: 8620821E87
LOS 3: 8620837BBC
LOS 4: 8620880F37
LOS 5: 8621250091
LOS 6: 8621266DC1
LOS 7: 8621452741
LOS 8: 86215876A9
LOS 9: 8621594C6E
LOS 10: 8621601238

Gara

AOV/SUA-SF 008/2021

CONCESSIONE DEL SERVIZIO DI TRASPORTO PUBBLICO DI LINEA EXTRAURBANO CON AUTOBUS DI COMPETENZA DELLA PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

LOTTO 1: 86207969E7
LOTTO 2: 8620821E87
LOTTO 3: 8620837BBC
LOTTO 4: 8620880F37
LOTTO 5: 8621250091
LOTTO 6: 8621266DC1
LOTTO 7: 8621452741
LOTTO 8: 86215876A9
LOTTO 9: 8621594C6E
LOTTO 10: 8621601238

Erläuterungsanfrage Nr. 30

Richiesta di chiarimento n. 30

Frage

Auf Grund der in den Fragenbeantwortungen (Erläuterungsanfragen Nr. 14, 15) zitierten Rechtsstreitigkeiten kann bei den Fahrzeugen davon ausgegangen werden, dass die Bestandsbetreiber über die öffentlich finanzierten Busse nicht uneingeschränkt verfügen können. Gehen wir daher richtig in der Annahme, dass jeder Zuschlagsempfänger die öffentlich finanzierten Busse zumindest bis zur Beschaffung der neuen Busse benutzen kann?

Antwort

Was die Frage der öffentlich finanzierten Busse angeht verwiesen wir auf die bis dato gegebenen Antworten, insbesondere die Erläuterung Nr. 15.

Quesito

A causa delle controversie legali citate nelle risposte alle domande (domande esplicative n. 14, 15), si può presumere nel caso dei veicoli che gli operatori esistenti non hanno un uso illimitato degli autobus finanziati pubblicamente. È quindi corretto supporre che ogni aggiudicatario possa utilizzare gli autobus finanziati pubblicamente almeno fino all'acquisto dei nuovi autobus?

Risposta

Quanto alla domanda sulla questione degli autobus finanziati dalla mano pubblica si rimanda alle risposte già fornite, specialmente al chiarimento n. 15.